



**EUROOPA LIIDU
NÕUKOGU**

**Brüssel, 31. mai 2013 (10.06)
(OR. en)**

10257/13

**Institutsioonidevaheline dokument:
2013/0175 (NLE)**

**EEE 21
STATIS 43**

ETTEPANEK

Saatja:	Euroopa Komisjon
Kuupäev:	31. mai 2013
Komisjoni dok nr:	COM(2013) 335 final
Teema:	Ettepanek: NÕUKOGU OTSUS EMP ühiskomitees Euroopa Liidu nimel võetava seisukoha kohta, millega muudetakse EMP lepingu protokolli nr 30, milles käsitletakse statistikaalase koostöö korraldamise erisätteid

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele komisjoni ettepanek, mis on esitatud direktor Jordi AYET PUIGARNAU kaaskirjaga Euroopa Liidu Nõukogu peasekretärile Uwe CORSEPIUSELE.

Lisatud: COM(2013) 335 final



EUROOPA
KOMISJON

Brüssel, 30.5.2013
COM(2013) 335 final

2013/0175 (NLE)

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS

**EMP ühiskomitees Euroopa Liidu nimel võetava
seisukoha kohta,
millega muudetakse EMP lepingu protokoll nr 30,
milles käsitletakse statistikaalase koostöö korraldamise erisätteid**

SELETUSKIRI

1. ETTEPANEKU TAUST

Siseturu nõutava õiguskindluse ja ühtsuse tagamiseks peab EMP ühiskomitee pärast asjaomaste ELi õigusaktide vastuvõtmist integreerima need võimalikult kiiresti Euroopa Majanduspiirkonna lepingusse.

2. HUVITATUD ISIKUTEGA TOIMUNUD KONSULTEERIMISE JA MÕJU HINDAMISE TULEMUSED

EMP Ühiskomitee otsuse eelnõu (lisatud nõukogu otsuse ettepanekule) eesmärk on muuta protokoll nr 30. EMP EFTA riikide eesmärk on jätkata osalemist ELi mitmeaastases statistikaprogrammis. Vaatamata sellele, et 2014.–2017. aasta finantsraamistiku kohta ei ole veel otsust tehtud ning Euroopa statistikaprogrammi aastate 2013–2017 rahastamispakett on ainult 2013. aastaks kindlaks määratud, peaks 2013. aasta programmis osalemise kohta EMP ühiskomiteel otsus juba langetatud olema.

Seega inkorporeeritakse ühiskomitee otsuse eelnõuga aastate 2013–2017 uue Euroopa statistikaprogramm 2013. aastaks EMP lepingu protokoll nr 30.

3. ETTEPANEKU ÕIGUSLIK KÜLG

Nõukogu määruse (EÜ) nr 2894/94 (Euroopa Majanduspiirkonna lepingu rakendamise korra kohta) artikli 1 lõikega 3 on ette nähtud, et nõukogu kehtestab komisjoni ettepanekul seisukoha, mis tuleb ELi nimel selliste otsuste suhtes võtta.

Komisjon esitab nõukogule EMP ühiskomitee otsuse eelnõu, et nõukogu kiidaks selle heaks kui ELi seisukoha. Komisjon loodab, et ta saab ELi seisukoha EMP ühiskomitees esitada esimesel võimalusel.

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS

**EMP ühiskomitees Euroopa Liidu nimel võetava
seisukoha kohta,
millega muudetakse EMP lepingu protokoll nr 30,
milles käsitletakse statistikaalase koostöö korraldamise erisätteid**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 338 lõiget 1 koostoimes artikli 218 lõikega 9,

võttes arvesse nõukogu 28. novembri 1994. aasta määrust (EÜ) nr 2894/94 Euroopa Majanduspiirkonna lepingu rakendamise korra kohta, eriti selle artikli 1 lõiget 3¹,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Majanduspiirkonna leping² („EMP leping”) jõustus 1. jaanuaril 1994.
- (2) Kooskõlas EMP lepingu artikliga 98 võib EMP ühiskomitee oma otsusega muu hulgas muuta selle protokoll nr 30.
- (3) Euroopa Majanduspiirkonna lepingu protokoll nr 30 sisaldab erisätteid statistikaalase koostöö korraldamise kohta.
- (4) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. jaanuari 2013. aasta määrus (EL) nr 99/2013 (Euroopa statistikaprogrammi 2013–2017 kohta)³ kehtestab 2013. aastaks rahastamispaketi, mis on vajalik Euroopa statistikaprogrammi 2013–2017 rakendamiseks. Rahaeraldised ajavahemikuks 2014–2017 ei ole veel kindlaks määratud.
- (5) EMP statistikaprogramm 2013 peaks põhinema määrusel (EL) nr 99/2013 ja peaks hõlmama programmi neid elemente, mis on vajalikud Euroopa

¹ EÜT L 305, 30.11.1994, lk 6.

² EÜT L 1, 3.1.1994, lk 3.

³ ELT L 39, 9.2.2013, lk 12.

Majanduspiirkonna kõikide asjakohaste majanduslike, sotsiaalsete ja keskkonnavalaste aspektide kirjeldamiseks ja järelevalveks nende üle.

- (6) Seepärast tuleks muuta EMP lepingu protokoll nr 30, et kõnealune laiendatud koostöö saaks alata 1. jaanuarist 2013.
- (7) Seetõttu peaks EMP ühiskomitees võetav liidu seisukoht tuginema käesolevale otsusele lisatud otsuse eelnõule,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

EMP lepingu protokoll nr 30 kavandatava muutmise suhtes EMP ühiskomitees Euroopa Liidu nimel võetav seisukoht põhineb käesolevale otsusele lisatud EMP ühiskomitee otsuse eelnõul.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Brüssel,

*Nõukogu nimel
eesistuja*

Lisa

Eelnõu:

**EMP ÜHISKOMITEE OTSUS
nr,**

[kuupäev],

**millega muudetakse EMP lepingu protokoll nr 30,
milles käsitletakse statistikaalase koostöö korraldamise erisätteid**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping”), eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. jaanuari 2013. aasta määrus (EL) nr 99/2013 (Euroopa statistikaprogrammi 2013–2017 kohta)⁴ kehtestab 2013. aastaks rahastamispaketi, mis on vajalik Euroopa statistikaprogrammi 2013–2017 rakendamiseks. Rahaeraldised ajavahemikuks 2014–2017 ei ole veel kindlaks määratud.
- (2) EMP statistikaprogramm 2013 peaks põhinema määrusel (EL) nr 99/2013 ja peaks hõlmama programmi neid elemente, mis on vajalikud Euroopa Majanduspiirkonna kõikide asjakohaste majanduslike, sotsiaalsete ja keskkonnaalaste aspektide kirjeldamiseks ja järelevalveks.
- (3) Seepärast tuleks muuta EMP lepingu protokoll nr 30, et kõnealune laiendatud koostöö saaks alata 1. jaanuarist 2013. aastal,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

EMP lepingu protokoll nr 30 artikli 4 „Euroopa ettevõtlus- ja kaubandusstatistika kaasajastamine (MEETS)” järele lisatakse järgmine tekst:

„Artikkel 5

Statistikaprogramm 2013

⁴ ELT L 39, 9.2.2013, lk 12.

1. Euroopa 2013.–17. aasta statistikaprogramm, mis on kehtestatud lõikes 4 nimetatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega, moodustab 1. jaanuarist 2013 kuni 31. detsembrini 2013 rakendatavate EMP statistikaalaste meetmete raamistiku. Euroopa 2013.–17. aasta statistikaprogrammi kõiki peamisi valdkondi ja statistikateemasid loetakse EMP statistikaalase koostöö seisukohast oluliseks ja EFTA riigid võivad nendes täiel määral osaleda.
2. Spetsiaalse 2013. aastaks ette nähtud EMP statistikaprogrammi töötavad ühiselt välja EFTA statistikaamet ja Eurostat. EMP 2013. aasta statistikaprogramm koostatakse paralleelselt iga-aastase tööprogrammiga, mille töötab välja komisjon kooskõlas lõikes 4 nimetatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega, ning põhineb selle ühel osal. Lepingupooled kiidavad 2013. aasta EMP statistikaprogrammi heaks oma sisemenetluste kohaselt.
3. 2013. aastal tasuvad EFTA riigid kooskõlas lepingu artikli 82 lõike 1 punktiga a ja finantsmäärustega summa, mis moodustab 75 protsenti summast, mis on kantud Euroopa Liidu 2013. aasta eelarveridadele 29 02 05 (Euroopa statistikaprogramm 2013–17) ja 29 01 04 05 (statistilise teabe poliitika — Halduskorralduskulud).
4. Käesolev artikkel käsitleb järgmist õigusakti:
 - **32013 R 0099**: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus nr 99/2013/EÜ, 15. jaanuar 2013, Euroopa statistikaprogrammi 2013–2017 kohta (ELT L 39, 9.2.2013, lk 12)."

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub järgmisel päeval pärast seda, kui on esitatud kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated⁵.

Seda kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2013.

Artikkel 3

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel,

EMP Ühiskomitee nimel

⁵ [Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.] [Põhiseadusest tulenevad nõuded on nimetatud.]

eesistuja

*EMP Ühiskomitee
sekretärid*